URIERON 46 Y
E SALVAN 163
AN A SUDVIETNAM

Inf. PAGINA 10

mbién una mujer

<u>ntentó atentado</u> ntra Paulo Sexto

ULABA A MENDOZA: DETENIDA

Ver PAGINA 10

# VIAJO OVANDO Lo hizo sorpresivamente

El ex-Presidente de la República, general Alfredo Ovando Candia partió rumbo a España para desempeñar las funciones de Embajador de Bolivia, luego de que el gobierno de la península otorgó el agrement correspondiente.

Ovando Candia partió a su nuevo destino el viernes pasado junto a su hijo y se negó a formular declaraciones antes de abordar la aeronave.

La negativa de Ovando Candia respecto a requerimientos periodísticos fue reiterativa desde el 6 de octubre pasado, cuando presentó su renuncia a la Presidencia de la República.



# LONGEVIDAD: ES BOLIVIANA LA DEL RECORD: 203 AÑOS LO ASEVERA GERONTOLOGO ITALIANO

LA NUTICIA ES SENSACIONAL VER PAGINA 10



AÑO II

No. 643

La Paz, domingo 29 de noviembre de 1970 EDICION DE 28 PAGINAS PRECIO \$b. 1.00

LAMINA PARA
EL RECUERDO
Y SUPLEMENTO
MARIGÜI
PERTENECEN A LA
PRESENTE EDICION

MENDOZA
DIJO QUE
REPETIRIA
ATENTADO
SI TUVIERA UNA
NUEVA OPORTUNIDAD

VER PAGINA 7

# LA MUJER DEL CURA

.Una multitud de gente de Padova, Italia, hace todo lo posible para acercarse hasta el cura y... su mujer, Nó. No se trata de un hecho real sino ficticio, pues, Marcello Mastroiani, el del "Bel Antonio", "Bocaccio 70" "Due Fraterno" y un sinfin de películas encarna en "La Mujer del Cura" un nuevo filme de corte italiano, precisamente a un señor cura y, Sofia Loren, la de "Dos Mujeres", "El Cid", a la "mujer" del señor cura.

En la fotografia aparecen —hace cuatro días— cuan do concluyeron la filmación del futuro suceso cinematográfico que, seguramente en Bolivia, lo veremos en el año 2.000 (Foto ANSA).



### GUERRILLEROS: MULTITUD LES DIO SU ULTIMO ADIOS

LES PONDERARON ACTITUD HEROICA

. Cerc a a siete mil person as acom pañaron aver hast a el Cementerio Gener al los restos mo rtales deocho comb atientes del ELN caidos en la zona guerrillera en los últimos meses en ci munstanci as no establecidas fehacientemente hasta el momento.

El cortejo fúnebre partió de la

El cortejo fúnebre partió de la Universidad Mayor de San Andrés luego de un oficio religioso celebrado en el Salón de Honor del Rectorado. El féretro de "Benjo" Cruz que fue velado en la Federación de Radialistas se unió a la caravana a la altura del obelisco.

Más de diez o radores seenc arg aron de dar el póstumo adios a los jóvenes guerrilleros que optaron el camino de las armas para alcanzar la liber ación nacional.

To dos coincidieron en ponderar la heroica actitud de quienes luego de alcanzar su realización como

hombres, of rend aron sus vidas en aras de la liberación de su país.

"To dos estos jovenes representan al revolucionario de nuestros, tiempos; al prototipo del hombre del siglo XX. Luego de una fecunda tarea teó rica de concientización pusieron en práctica sus principios y se fueron a luch ar a las montañas. Fundieron en uno la palabra y la acción y, su ejemplo ahora, golpea nuestros pechos y nos empuja a imitarlos hasta la victoria fin al", señaló uno de los orado res.

El entierro empezó alrededor de horas 11 y se prolongó hasta pasado el mediodía Antes, durante y después de su desarrollo, un mar co de profunda tristeza caracterizó al grupo hum ano que se acercaba hasta los féretros para rendir su homenaje póstumo a los combatientes del Ejército de Liberación Nacional.

De este mo do, lo s resto s de Raúl Ib argü en 'Benjo'' Cruz, Alvaro Urquiet a, Hor acio Rueda Peña, Moisés Rueda Peña, Hugo Bohorquez Fernández, Eduardo Quirog a Bonado na y José Arce Paravicini, fueron inhum ados en forma cristian a.



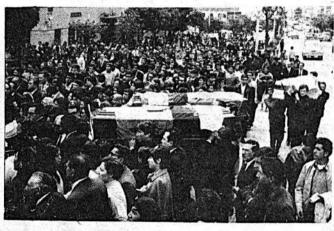
." Benjo Cruz" di guerrillero—cantor, preside di corte funcione de los cobatientes del ELN. Dieron su vida por un ideal que, equivocado e no simon honestidad. Ambas fotos son docuentes sobre el dolor que de aron en guerrilleros.

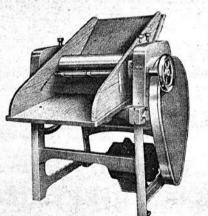
# ANIVERSARIO DE YUGOESLAVIA

Yugoeslavia, es uno de los países del grupo asentado en la nínsular balcánica que, ligado a ellos por vínculos raciales sen croatas, constituyó a partir de la primera guerra europea el sorcio que optó por el sistema de repúblicas democráticas. Tras una serie de problemas políticos internos entre los mientos

de la agrupación, Yogoeslavía se sustrajo con propia penon dad para constituirse en república autónoma. En buena ran nes con las naciones del área democrática lo mismo que las évigencia comunista y socialista, ha sabido mantener un equine equilibrio entre los opuestos y sin perder su propia pessando independencia y manejo de intereses y problemas intera que plo, pues, de la armónica convivencia internacional.

Nación de ricos recursos minerales entre los que se desca carbón, el cobre, fierro, mercurio, plomo, zinc, bauxita y, intermentalmente agrícola.





SOBADORAS

# para entrega inmediata

EOUIPOS DE PANIFICACION



SIAM

asesoramiento técnico instalaciones - servicio permanente











VISITENOS Y CONSULTE SU PLAN DE FINANCIACION

Stambuk y Mark
(BOLIVIA) LTDA.
AV. MARISCAL SANTA CRUZ 1342 - TEL 52421.



# SATISFACCION PUBLICA

Yo Delicia de Delgadillo, en un momento de hebriedad la tivadamente a la señorita Nelly Cueto Flores insulté, dafinado e esta forma su dignidad y su reputación personal.

A la fecha doy amplia satisfacción pública a la señoria Nello Cueto Flores dando a prevalecer su honorabilidad y su conducto perfecta. Esto ante sus relaciones públicas y privadas.

La Paz 29 de Noviembre 1.970

DELICIA de DELGADILLO C.I. Nº 091436

# Habrá reunión internacional de trabajadores en La Paz

pespués de siete días de permanencia en el país, retornan a sede de sus funciones (Santiago de Chile) los representantes de Congreso permanente de unidad de trabajadores de Latino-

di Congreso permanente de unidad de trabajadores de Latinomérica.

Osar Ibánez y José Miguel Zárate, durante ese tiempo realizase visitas a fábricas de la localidad y celebraron reuniones con
reas organizaciones sindicales.

Antes de despedirse efectuaron una reunión con la prensa, en
Secretaria de la COB, oportunidad en la que manifestaron su
mériacional de trabajadores en abril próximo aquí en La Paz
háñez expresó que después de algún tiempo en que la vincuminicipal de trabajadores en abril próximo aquí en La Paz
háñez expresó que después de algún tiempo en que la vincuminicipal de trabajadores en abril próximo aquí en La Paz
háñez expresó que después de algún tiempo en que la vincuminicipal de trabajadores en abril próximo aquí en La Paz
háñez expresó que después de algún tiempo en que la vincuminicipal de trabajadores en abril próximo a quí en La Paz
háñez expresó que después de algún tiempo en que la vincuminicipal de trabajadores en abril proximo a través de printidad y el intercambio, para lograr cambios fundamentales de
minicipal de l'entre anti-imperialistas.

Con relación al recyminento obrero de su país señaló que los
minicipal de trabajadores están participando activamente en el gobierno de
minicipal de trabajadores en está cimentado en un régimen pluripartidista y pluhasista.

idasista.

SIA ARGENTINA

Loto delegado José Miguel Zárate, argentino, dije que en su

ga e CT ha declarado su abierta oposición al actual gobier
ga es "centinuismo" de Onganía.

La illima huelga de 36 horas ha tenido la virtud de aclarar

games, aurage es cierto que no faltan dirigentes participa-

# SOLVIET



CANJES:

a) Comercio 870

b) Socabaya 473

### Monunciamiento del Sindicato DE IRABAJADORES DE LA FABRICA DE JABONES "PATRIA"

JABONES "PATRIA"

Ante el inminente peligro que significa el contrabanpara el normal desarrollo de las actividades laborales del
dy en particular en el aspecto que nos toca de la industria
amera, el Sindicato de trabajadores de la Fábrica de Jaboa Patria, se ha dirigido a las autoridades gubernamentales
ra hacerles conocer las verdaderas consecuencias de la rerecusion del contrabando en los intereses de la clase obrera,
ameranos nosotros quienes nos veremos afectados directa y
elimamente con la existencia de esta lacra social.

Lems podido constatar que el jabón extranjero ingresa maminita a los mercados y son exhibidos en las tiendas y coserios con absoluta impunidad, a pesar de que su importase esti prohibida por ley, lo cual quiere decir que es evi-

contrabando.

stif prohibida por ley, lo cual quiere decir que es evitecatrabando.

A quien beneficia este contrabando? Con toda seguridad

Rab al pueblo boliviano, sino a los delincuentes, malos cocuintes y algunos funcionarios, quienes violan las leyes y

me en peligro el pan de nuestros hijos.

It a larga la experiencia de ver que cuando se hacen de

saciones teóricas de reprimir el contrabando, circunstanimme dejan de exhibirse los productos ilegales, para ven
se tajo cuerda, y luego cuando se apaga el clamor de las

suna real preocupación por defender los intereses de los

lajadorer, quienes nos esforzamos en nuestro trabajo para

se condiciones de progreso al país y bienestar para nues
sa familias, exigimos que esta situación se resuelva seria
male. Para ello pedimos que las autoridades actúen firme
male en la represión y que se organicen Comités de Vigilan
con participación directa de los trabajadores, y que los

sucios decomisados, en especial el jabón, sean distribuídos

suniamente a las instituciones de interes social.

Inalmente, como defensa de los intereses de los trabajado
y nuestros hogares ante este peligro real, el SINDICATO

TRABAJADORES DE LA FABRICA DE JABONES "PA
LA", se declara en estado de emergencia y de apoyo al Go
mo en todas las medidas que se tomen para reprimir el

ATRABANDO y hasta tanto estas surtan los efectos desea
SINDICATO DE TRABALORES "PATRIA"

SINDICATO DE TRABAJADORES JABONES "PATRIA" Manuel Chávez Ticona, Secretario General.— Bernabé Patty
Manuel Chávez Ticona, Secretario General.— Bernabé

Valentin Márquez Mamani. Tomás Yujra Condori. Ma-di Choque Cruz - Florencio Fabiani Flores. Juan Fábiani

### HUBO MISA DE DESAGRAVIO AL PAPA PAULO VI

Miembros de la alta jerar-quía eclesiástica celebraron a-yer una misa de desagravio por el intento de asesinato que sufrió el Papa a manos de un boliviano, en Manila.

El oficio religioso celebrado por Monseñor Jorge Manri-que, Genaro Prata y el Nun-cio Apostólico Giovani Gra-velli, se realizó en la Cate-dral Metropolitana de La Par a horas 10 y 30.

Bastantes fieles concurrie-ron a la misa de desagravio. oporfunidad en que Monse-for Jorge Manrique elevó una plegaria para que continúe el éxito de la visita del Papa.

# Integración: Aclaran sobre el tratamiento preferencial

El tratamiento favorable para Bolivia dentro del Grupo Andino, no debe confundirse con un tratamiento favorable para el capital extranjero, declaró el Secretario Ejecutivo de Integración, irgeniero Alfredo Olmedo, al referirse a la solucitud de la Camara de Industrias, para que el Gobierno haga dar cumplimiento ai tratamiento preferencial específicamente en materias referidas al Régimen Común al capital extranjero.

Olmedo explicó que los delegados bolivianos en las reuniones de Lima, "demandarán el tratamiento favorable impreso en el texto y espíritu del Acuerdo de Cartagena; sin embargo es preciso hacer notar, que no debe confundirse un tratamiento favorable para Bolivia con un tratamiento favorable para el capital extranjero. Todos sabemos que la ampliación de mercados da 1á oportunidad para que en nuestro país se instalen nuevas actividades productivas, sin embargo, si no se controlan las actividades del capital extranjero, la integración beneficiará únicamente a éste y no a nuestro país", enfatizó el Secretario Ejecutivo de Integración.

Añadió que el Régimen Común para el tratamiento al capital

Integración.

Añadió que el Régimen Común para el tratamiento al capital extranjero propuesto por la Junta no intenta obstaculizar el ingreso de este capital, todo lo contrario, —aclaró Olmedo— ha iogrado el máximo del incentivo como es el poder desarrollarse en un area con mayores proyecciones y perspectivas. Puntualizó que lo que se desca esi que exista un control de las actividades del capital extranjero para que cumpla con las condiciones o requisitos pera autorizar su incorporación a las actividades económicas.

# Ministerio de Previsión Social y Salud Pública

OFICINA DE CONTROL SANITARIO DE ALIMENTOS BEBIDAS Y ESTABLECIMIENTOS PUBLICOS

COMUNICADO

En conocimiento de que personas inescrupulosas a nombre de la Oficina de Control Sanitario, solicitan artículos alimenticios y bebidas con el pretexto de toma de muestra para Análisis Bromatológico o donaciones con fines sociales, de los distintos establecimientos comerciales, sean estos, firmas importadoras, almacenes, tiendas de abarrotes, agencias, fábricas de elaboración y expendio y otros; éste Ministerio así como la Unidad Sanitaria La Paz, PREVIENEN QUE BAJO NINGUN CONCEP-TO HA AUTORIZADO EL RETIRO DE DICHOS ARTICULOS.

Asimismo, se hace saber a todos los propietarios, administradores o personas encargadas de dichos establecimientos que para efectos de análisis y para la ejecución de los examenes bromatológicos de los artículos alimenticios y bebidas, los funcionarios que desempeñan estas actividades, están munidos de la respectiva credencial y un memorándum especial válido de tres días que los autoriza para ello. y que sin la cual no están facultados para tal servicio.

Además, se insiste en sentido de que todo contribuyente debe abonar personalmente, por concepto de Autorizaciones Sanitarias, multas, derechos de análisis, etc., en la Sección Recaudaciones de la Oficina de Control Sanitario; todo paro efectuado fuera de esta Oficina NO SERA RECONOCIDO NI VALIDO POR ESTE MINIS-TERIO, ya que se tiene evidencia de que ex-funcionarios no reincorporados extorsionan sorprendiendo la buena fe de éstos.

La Paz, noviembre de 1970

Dr. FREDDY CALDERON C. DIRECTOR UNIDAD SANITARIA LA PAZ

Dr. LUIS GALLARDO ALARCON Vº Rº DIRECTOR NACIONAL DE SALUD PUBLICA

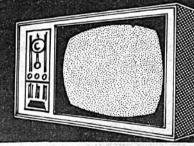


### EL MAS GRANDE Y **EL MAS BARATO**



Reserve su televisor en:

COMATUR LTDA.



Antena Incluida - Mantenimiento de un año

Tel. 55943 - 25669

EDITORIAL

PALABRAS PARA SIEMPRE

# CRUZADA DE LA ALEGR

Por Samuel

### PRUEBAS DE FUEGO PARA LOS GOBIERNOS

Gobernar es para quien dirige el Estado una de las tareas más graves y de mayor responsabilidad. Cuando se tiene conciencia de lo que es responsabilidad.

Gobernar es enfrentar cotidianamente problemas y conflictos. Es ser el blanco de todas las miradas. Concentrar en si mismo todas las ambiciones de los que pretenden ganar pre-bendas a la sombra del Poder. Y es ser odiado cuando no puede satisfacerse los imperiosos requerimientos de los que esperan el pago por sus servicios políticos

Gobernar es enfrentar crudas y agresivas oposiciones. Soportar el len-guaje de la política. Gobernar es entrentarse con las sombras de la diatriba, de la calumnia y de la desleal-tad. Y gobernar es tener alrededor, muchas veces, gentes dispuestas a sa-lir por escapes ocultos y abandonar al gobernante en la hora de su postrero sacrificio Gobernar es el abandono que sufrió Villarroel y la traición que soporto Ballivián. No importa saber la calidad y la jerarquía del gobierno. Lo que importa es la conducta huma--de los amigos y de los enemigosde los adversarios y de los partidarios.

Por tanto, quien aspira a la primera magistratura deberá acorazarse contra todos estos factores negativos y agresivos. No se va al gobierno —cuando en verdad se tiene el propósito de go-bernar con firmeza— a cultivar rosas o cosechar frutos sabrosos. Se va al gobierno a sufrir cuando se tiene el firme propósito de hacer el bien ge-

Cuando un gobernante subalterniza su jerarquía a las exigencias de los que dicen haberle servido, o colaborado, para ascender al mando, y esos servidores, o serviles, o cooperadores por interés personal cobran el precio de sus trabajos políticos con lo cual dan lamentable prueba de su calidad inferior ese gobernante pierde su au-toridad y malogra el mandato popu-

Y si además se les da a los servidores y serviles, como premio o dádiva, altas situaciones en las instituciones nacionales, en el servicio administrativo o en la diplomacia, es crear y fo-mentar una fauna política de caracteres atentatorios. Es envilecer la dignidad de la nación.

El gobierno de los pueblos es tarea difícil y sacrificada. Hay que gobernar por encima de la tormenta. De la constante tormenta que se desata en el llano y en todos los sitios donde las ambiciones, apetitos y negocics en-turbian la moral y conducen al caos

Cuando un gobierno pretende confundirse con las pasiones de abajo, y Othaword 21-6-1968 to the source The New York Times dice hoy que

en vez de aminora*r*las las exacerba, es entonces que el gobierno pierde je rarquía. El gobierno debe ser firme en sus decisiones. La firmeza proviene de la aplicación justa de la ley. La ley es dura. Y dura será la pena cuando alguien se hace pasible de ella.

Bolivia está viviendo un momento de exacerbación política. Se pretende mezclar a los estudiantes en el a jetreo demagógico. Se los lleva a las calles precedidos por las autoridades u-niversitarias y del magisterio. No es un ejemplo edificante el que dan los conductores de la cultura conduciendo multitudes por las calles.

Los momentos actuales en Bolivia, son difíciles. Los son en el campo económico-financiero, en el orden social y político

Si en estas circunstancias el gobierno pierde la cabeza, está realmente perdido en su integridad.

El gobernante no tiene derecho a descomponer su dignidad, su serenidad y su condición de magistrado. Magistrado por sobre todos los magistrados. Y para lo cual se necesita una calidad a toda prueba de fuego.

El gricgo Pericles debiera ser el arquetipo para todo gobernante ,a fin de aspirar a lo más alto en materia de goblerno para llegar, por lo menos, a una elevación que nunca sea la vulgar.

Los gobernantes deben inspirarse en los grandes estadistas que ellos solos, salvaron a sus pueblos en los momentos más críticos de su historia. Hay que tener un modelo y aspirar a imitarlo. Un modelo de alta calidad.

En Bolivia es necesario capitalizar las buenas intenciones y los pensa-mientes dispersos que se diluyen por falta de una acción coordinada y encarar una realidad que está golpeando fuertemente sobre el país. Hay que tener mucho cuidado porque no se repi-ta la historia del mártir Villarroel —mártir y traicionado— y la de Ba-llivián ingenuo crédulo que abrió las compuertas de la violencia.

Insistimos en una conducta firme. En una acción decidida. Lejos de toda violencia el gobierno debe contrarresviolencia el gobierno debe contratte-tar la violencia con las medidas que la ley le otorga. Y que el Poder Judi-cial no sea espectador, sino defensor del orden, de la justicia y de la liber-tad. Y que imponga las leyes contra los que intentan alterar el orden, envilecer la justicia y engrillar la liber-

Pero, por sobre todo, sea el gobernante, el más responsable, quien debe dirigir la marcha del orden contra la marcha del desorden.

ALFREDO ALEXANDER

El Consejo Nacional del Menor (CONAME) ha lama llante iniciativa destinada a lograr que los niños hueran albergue en centros dependientes de ese organismo, go de un hogar, al menos, durante la Noche Buena la dad. Para ello ha abierto un libro en sus dependentes la Lotería Nacional) en el que las familias de buena dan inscribir nombre y dirección expresando su volunto deseo de dar un poco de alegría a un niño en aquele en que todos los niños del mundo deberían gozar siguinoras.

El boliviano es un pueblo que se compadece del e que sufre aun cuando los peores enemigos sufre, la tantas veces, especialmente en medio de la sene in calamidades que han azotado a nuestra Patria y la otros pueblos han sido victimas del azote del destina

De ahi que, estamos seguros, la "cruzada de la alegia ciado el Consejo Nacional del Menor tendrá éxito. E familias, pobres y ricas, que se flevarán a un niño par por esa noche y el día de Navidad, pase junto a seguran de la municipa de la maniera de la maniera de la consegura de la con

La Navidad es la Noche Buena de los niños, és la del mundo, sean éstos pobres o ricos. Pero hay niños que existe la Navidad, que jamás rec.bieron un jugue vieron padres que en esa noche les pusieron su regal bolito, por más pequeño y modesto que fuera. Y esos niños también mercen la companio de la Patria. Y esos niños también mercen la companio de la Patria.

El llamado de CONAME para dar un poco de alem huérfanos, a los abandonados, a los que jamás han galo... es bien recibido por todos los bolivianos. Y est de que faltarán niños para alegrar el espíritu de much Así demostraremos que la esperanza de un futuro mel via está depositada en ellos.

Sin embargo, hay otros niños que no tienen un ten-dormir. Noche a noche, vemos crecer en forma alami ro de niños que se instalan en las puertas de cias, bares... pidiendo una "ayuda" a los transeúntes. Ap por necesidad, otros por vicio, los más porque son en propios padres. Esos también necesitan un hogar a Noche Buena, sino para apartarse del mal que esti pequeña existencia y que en el futuro puede significar ra ellos y para la sociedad.

En consecuencia, también hay que hacer algo por Antes de que el problema se agrande y ya no podamos Está en manos de CONAME acabar con la mendicidad de que llegue a niveles que en otras capitales lainos verdaderamente dramáticos.

La cruzada de la alegría tendrá éxito. Debe tentre esos niños pobres, esos niños huérfanos, esos niños hijos de todos, son también hijos de la Patria, son tam peranza del futuro.

### ORTIZ MENA: VATICINIO CUMPLIDO

WASHINGTON, 28 (AP).— El presi dente electo del Banco Interamericano de Desarrollo, Antonio Ortiz Mena, encara hoy la tarea de disipar las reservas de algunos países en el sentido de que su gestión pudiera afectar adversa-mente los intereses de Sud América.

El financista mexicano de 62 años fue electo con el determinante apoyo nor-teamericano para conducir durante los próximos cinco años la más importan-te fuente de capital público externo con que cuenta el hemisterio.

Sin embargo Brasil, Colombia, Venezuela y la Argentina no concurrieron a formar la mayoría que dio a Ortiz Mena el cargo que dejara vacante el reformista chileno Felipe Herrera que condujo al Banco en sus primeros 10 años de vida.

los países que se os ción de Ortiz Mena ción en la creencia de económica especial en Estados Unidos podria mente los intereses su

En los medios mediora que las dificultades han quedado atrás y der del Banco contará confianza hemistérica o gestión el 1º de mari

El secretario media Hugo B. Margian, vio buen augurio el hecho blea de Gobernadores de ra con un aplanso gon ción del resultado de la

"Ha sido un bonilo ge inifesto." (1911)

# EESTRUCTURARAN LAS

de científico y técnico, con el fin de sentar las bases teórigieras de la reestructuración del sistema carcelario del pais. materia de acuerdo al Decreto aprobado por el Gobierno del man José Torres, en plazo de noventa días, hará conocer un de reestructuración jurídica y material del régimen carce

sicion legal senal ada, expresa:

(10 10.- Créase el Instituto de Investigaciones Penitenciarias mismo de nivel científico y técnico encargado de estudiar mismo de nivel científico y técnico encargado de estudiar imas penitenciarios y penalógicos del país, elaborar instru-gle para el funcionamiento de organismos técnicos en la ma un Código de Ejecución Penal y sugerir al Supremo is medidas teóricas y prácticas a adoptarse para reestrucana carcelario boliviano.

110 20.- El Instituto de Investigaciones l'enitenciarias estará por representantes de las siguientes instituciones:

os catedráticos de la Universidad Mayor de San Andres io del Colegio de Abogados de La Paz.

dos del Ministerio del Interior

odela Federación de Abogados.

Il 30.- El Instituto de Investigaciones Penitenciarias invespreentación nacional en la materia ante los eventos intersy organismos del mismo carácter dedicados a la investigaaria y penalógica.

110 40.- En un plazo de 90 días a partir de la fecha, el Ins astigaciones l'enitenciarias elevará a consideración del Su-gieno un plan integral de reestructuración jurídica y manimen carcelario del país, tomando en cuenta los estudios s realizados a la fecha, particularmente los relativos al fiy construcción de modernos penales en sustitución de los

Ministro de l'istado en el Despacho del Interior queda encarpecución y cumplimiento del presente Decreto.

das del mes de noviembre de mil novecientos setenta años.

### UMSA remodelará Hospital de Clínicas

y adjudic aciones se harán entre diciembre y enero. Se programó ter-min ar las obras el 30 de abril 1971

Pabellón de Maternidad, costo a-

proximado 220 mil pesos. El pro-yecto se halla en estado de revisión

hasta el 15 de diciembre Presupues

to, especificaciones, convocatoria y adjudicaciones estarán completa-

dos hasta el 12 de enero de 1971 y

se espera entregar las obras el 6 de julio de 1971.

La UMSA estudia tambien la construcción de una Guardena In-

fantil, el proyecto está en su prime-

rafase y se espera concluirlohasta el 12 del mes entrante para luego

Los trabajos mencionados, se gún las autoridades universitarias

del Departamento de Proyectosy O-

bras dependiente de la Dirección fi-

parte de un programa de obras

ponerlo en ejecución.

n ancier a de la UMSA

JECUTARA SERIE DE OBRAS

rsidad de San Andrés apograma de mantenilación y remo del ación de Clinic as que ti ende anto plazo, premio sas s dd cit ado no so com io. un plan de prioridades. 🕅 estudia además otro de soluciones, a largo rabana la racion aliza-no de los terrenos que proyecto estaria conhes de febrero d'el pro-

obtas que encara al stán: Pabellón de Neuonstruido a un costo pesos. Los contratos nes se completarán el threy los trab ajos est ados el 12 de enero pró-

de Siquiatria, costo adde95 mil pesos. Se en-anteproyecto, y será a-d 12 del mes siguiente de proy ecto, presupu es-

### MANES EN COLEGIO OBRAJES

de robo, destrucción de sust racción de docum enpasados, según denun-lora del establecimiento Aram ayo.

ora se quejó de que ele quilbradosforzaron la ndeestá ubic adala di rec varon documentos de ción, material de un prodiovisual y otros.

de deque la labor eduhe merecer las garantías Niterpuse ladenunci a ente ante las autoridaque encuentren a los la castiguen de acuer 's"finaliza

BANCO CENTRAL DE BOLIVIA Departamento Monetario

Se comunica al público que el Decreto Supremo No. 09341 de 13 de agosto del presente año, ha dispuesto lo siguiente: Los billetes del corte de bolivianos 10.000.— tienen plena validez

hasta el 31 de diciembre de 1971.

En cambio les billetes del corte de bolivianos 5.000. te de bolivianos 1.000.— deben ser canjeados por \$b. 5.— y \$b 1.500. plazo después del cual quedaran desmonetizados y sin valor alguno.

La Paz. noviembre 27 de 1970.

# URDINI MOTORS LTDA.

Av. Montes 714-718

COMUNICA A SUS CLIENTES, AMIGOS Y FAVORECEDORES, QUE CON MOTIVO DEL INVENTARIO ANUAL, MANTENDRA CERRADAS SUS OFICINAS DE VENTA DE REPUESTOS DEL 16 AL 31 DE DICIEMBRE. APROVECHAMOS ESTA OPORTUNIDAD PARA DESEAR A TODOS FELIZ NAVIDAD Y PROSPERO AÑO NUEVO.

La Paz, Diciembre, 1970.

Hoy ESCRIBE: Hernán Velázquez Delgadillo

(Art. 4o. del DS. de 20-II-70)

# TEOPONTE: ESCENARIO DEL CORAJE

Ayer se realizó el sepelio de otro grupo de combatien tes del Ejército de Liberación Nacional muertos en la guerrilla de Teoponte mientras se encontraban en pleno camino en busca de la liberación de nuestro pueblo.

Los restos correspondian a hombres que guiados por un ideal y porque supieron comprender la triste realidad en que se desenvuelve Bolivia, no encontraron o tra ruta que la de empuñar las armas y de esta forma proseguir su lucha en aras de la liberación del pueblo

boliviano. Sin embargo es bueno señalar que la muerte de esos combatientes tendrá que llamarnos a serias reflexiones pues los que ofrendaron sus vidas en la tupida selva de Teoponte, ya se habían hecho hombres, en el sentido estricto de la palabra. De ellos la Patria esperaba

Aquellos que nos identificamos con la lucha de conse guir la liberación nacional estamos profundamente do lidos por la irreparable pérdida de quienes supieron

Por otra parte consideramos que el Ejército de Libe dar ejemplo de coraje.

ración Nacional saldrá más robustecido con la dura experiencia de Teoponte. Servirá además para que todos aquellos que en el momento de adoptar decisiones y prestar su concurso a la noble causa de la liberación del pueblo de Bolivia, no supieron hacerlo, ahora puedan tener la oportunidad de reivindicarse, siguiendo las huellas dejadas por quienes el 19 dejulio pasado, emprendieron nuevamente la lucha armada,como úni co medio de conseguir el poder y aplastar de una vez por todas al enemigo común de los pueblos sub-desarrollados: el imperialismo norteamericano y sus cipa-

Que la experiencia de Teoponte, escenario del coraje sirva para que los indiferentes abran los ojos para que el campesino medite sobre la realidad en que vive des de que Bolivia nació como República para que la clase obrera, vanguardia del proletariado no siga siendo ma nejada por dirigentes que perdieron los escrúpulos, y, finalmente para que los intelectuales de avanzada no pregonen la revolución desde sus escritorios.

Alguien ya lo dijo "EL DEBER DE TODO REVOL U CIONARIO ES HACER LA REVOLUCION".

# UN FLORILEGIO DE LA OBRADE ANDRES BELLO

RELLO DRAMATICO

"No tengo la pretensión de escribir para los castellanos. Mis lecciones se dirigen a mis herma-nos, los habitantes de Hispanoamé rica, Juzgo importante la conserva cion de la lengua de nuestros padres en su posible pureza, como un medio providencial de comunica-ción y un vinculo de fraternidad ción y un vinculo de fraternidad entre las varias naciones de origen español derramadas sobre los dos continentes. Pero no es un puris-mo supersticioso lo que me atre-vo a recomendarles. El adelanta-miento prodigioso de todas las cien-cias y las artes, la difusión de la cultura intelectual, y las revoluciones politicas, piden cada dia nuevos signos para expresar ideas nuevas..." (Ob. cit. pág. 145).

SELLO CRITICO

"Entre las particularidades de la

poesía española... cuyos primores se escapan a muchos de aquellos que mamaron el habla castellana con la leche, debe contarse el a-sonante, especie de rima que jun-ta dos cosas al parecer opuestas, pues, aventajando en delicadeza al consonante... es al mismo tiempo tan popular, que en ella se componen regularmente los cantares con que se divierte y regocija la infi-ma plebe. Ni está reducida a los limites de la Península, el asonan te pasó el Atlántico con la lengua de Cortés y Pizarro..., forma hoy una de las cuerdas de la lira ame-ricana... y entra en el ritmo del yaravi colombiano y peruano..." (Ob. cit. Pág, 191).

### BELLO PERIODISTA

"El aspecto de un dilatado continente que aparecia en el mundo político, emancipado de sus antipolitico, emancipado de sus anti-guos dominadores, y agregando de un golpe nuevos miembros a la so ciedad de las naciones, excitó a la

vez el entusiasmo de los amantes vez el entusiasmo de los amantes de los principios, el temor de los enemigos de la libertad, que veían el carácter distintivo de las insti-tuciones que la América escogía, y la curiosidad de los hombres de y la curiosidad de los homores de estado... Un acontecimiento tan importante y que fija una era tan marcada en la historia del mundo político, ocupo la atención de todos los gabinetes y los cálculos de todos los pensadores..." (Ob. cit. pág. 204—205).

### RELLO POETA

"O jóvenes naciones, que ceñida/ alzáis sobre el atónito horizonte/ de tempranos laureles la cabez de tempranos laureles la cabeza.../
Asi tendrá en vos perpetuamente/
la libertad morada,/ y freno la
ambición, y la ley templo.../ Hijos son éstos, hijos/ (pregonará a
los hombres)/ de los que vencedores superaron/ de los Andes la cima.../ y que postrar supieron al
león de España...") Ob cit, pág.
57—58).





las ciencias antemano letras". En pos de buenos maes-tros, fue un precursor de las Estros, fue un precursor de las Es-cuelas Normales en el Continente. Son sus palabras: "La instrucción en general, la educación del pue-blo. constituyen uno de los obje-tivos más importantes a que pue-de dirigir su atención el gobierno de juna pación como una precesidad de una nación, como una necesidad primera y urgente, como la base de todo sólido progreso, como el cimiento indispensable de la vigen-cia de las instituciones republica-"... Bello avizoró los horizon-de la actual educación del ates de la actual educación del a-dulto cuando propendió al estable-cimiento de escuelas dominicales para jornaleros. Hombre de pen-samiento y de acción, se esforzó por unir la enunciación de prin-cipios con la realización de hechos ... Y, anticipándose a los tiempos a provisito del poder del separe en a propósito del poder del saber en las masas. escribió: "En los go-

### ANDRES BELLO POETA

Bello cultivó multiples géneros con igual éxito. Su poesía es eminentemente lírica, bajo influencias neoclásicas de los valores griegos y latinos... Lo romano y lo griego, con sus formas perdurables, carac terizaron su obra poética.... Un factor fecundizante de su numen poético fue la gesta de la emancipación americana... El romanticismo apenas asoma en la obra de Bello, el poeta venezolano fue inmune a su influencia de la cual salió ileso... Las obras de Bello en poesía pueden dividirse



# ANDRES BELI



contrarse a sí misma— y la la cultura de la zona tórida. A se halla un catálogo seducto d flora americana y nueva ideis sobre lo autóctono". ANDRES BELLO FILOLOGO "La filología fue la graza
de Andrés Bello en su ispi
de 84 años.

"La clave de su teoria pri
tical y filológica se halis as s
lebre Discurso inaugurá de l'
niversidad de Chile... La "Gr
tica" de Bello era y es tom
mejor arma contra un falso r
comismo linefistico, que 8 nomismo lingüístico, que s manifestación retardada de la vimientos libertarios de prac del siglo passdo.

biernos populares más que en otros la extensión de los derechos polí-ticos está intimamente unida a la difusión de la enseñanza prepara-toria indispensable".

Bello cultivó múltiples géneros con

# CONVENIO CULTURAL "ANDRES BELLO"

El 1 de febrero de 1970 se firma-ba en Caracas el "Convenio Andrés Bello de integración educativa, cien tífica y cultural de los países de la Región Andina Dicho convenio explica en sus dos primeros articu-los sus fines y objetivos:

"Art. 1. En reconocimiento de la obra del insigne humanista americano don Andrés Belio y como ho-menaje a su memoria, este instru se denominará Convenio Andrés Bello de integración educativa, científica y cultural de la región andina".

"Art, 2. El presente Convenio se propone acelerar el desarrollo in-tegral de los países miembros mediante esfuerzos mancomunados en la educación. la ciencia y la cul-tura, con el propósito de que los beneficios derivados de esta inte-

beneficios derivados de esta inte-gración cultural aseguren el desen volvimiento armónico de la región y la participación consciente del pueblo como actor y beneficiario de dicho proceso".

### cemos un breve extracto de las di-ANDRES BELLO EL PEDAGOGO

y Nicolás Fernández Naranjo. Ofre

obra del poligrafo venezolano An-drés Bello fueron expuestas el miércoles 25, en el Coloquio orga-

miercoles 25, en el Coloquio orga-nizado por los auspiciadores de la "Semana Andrés Bello", en el au-ditorio de la Biblioteca Municipal. Los oradores fueron Felix Eguino

Zabala, Armando Soriano

"El fundamento del sistema edu cativo era para Andrés Bello la instrucción primaria, motivo de su obsesión de maestro: "La enscñan za primaria no se difunde —decia—sino allá donde han florecido de

su obra, tenía que ser precisamen-te lo que fue: un sabio de forma-ción profunda y sólida, de mira-da amplia, de preocupación vas-

de contribuir a salvarnos.

Frente al utilitarismo sistemáti-

### LIBRO DE RAFAEL CALDERA ACERCA DE ANDRES BELLO

..El actual Presidente de Venezue la, Rafael Caldera, —foto— escri-bió en sus mocedades un ensayo nocimiento y depurado estilo. Fisobre Andrés Belio que fue pre-miado en un Concurso Literario de la Academia Venezolana de la Len-gua en 1935. Reproducimos una parte de la conclusión del mismo.... "Bello fue maestro ejemplar, pedagogo de elevados conceptos ista creador, legislador de pueblos jóvenes sin perder de vista su medio social, ágil y sutil formulador de los principios que deben regir nues tra vida internacional; poeta de al-to vuelo, pero sobre todo de den-so espíritu y aquilatada forma, es-teta de principios, crítico magis-

nocimiento y depurado estilo. Fi-lósofo, historiador, sociólogo, pe-riodista, todo lo fue Bello, a medida que las necesidades sociales lo exigian; todo ello en una forma humana, no exenta de deficiencias y de errores, pero que sería sacri-legio invocar ante la inmensidad de su obra; todo, en una forma ad-mirablemente equilibrada y supe-

mónicamente; para que resplande-cieran la unidad y la profundidad

Para ser todo eso; para serlo ar-

En momentos en que por una necesidad colectiva y por imperativo de la época, el especialismo florece y a veces hasta tal extremo que deforma el espíritu, niega el valor de la formación humanistica, desprecia el contenido hánística, desprecia el contenido bánistica, desprecia el contenido ba-sico de la cultura y la avasalla por la desesperada búsqueda de puros intereses materiales disfrazados de técnica, recordar el ejemplo de hombres integrales como Bello, pue

en la multiformidad y anchura de

co es preciso reivindicar el senti-do humano y plenario de la cultu do numano y pienario de la cultu ra. Frente a la mezquindad egois. ta pretextada en la lucha por la vida, es reconfortante y estimulador mantener vivas las ideas de seres como éste, que marcaron hitos perdurables en la historia de nuestras nacionalidades. nuestras nacionalidades...

América, nuestra América mestiza, busca hoy con redoblada, fe su camino. Entiende que su mestizaje redentor... y su peculiar ubicación geográfica, exigen una especial postura ante la vida. En el arte, en la literatura, en la concepción del Derecho... en la construcción de sus sistemas pedagógicos, como en todos y cada uno de los aspectos de la vida... que Bello cultivó. los americanos estamos tratando de descubrir lo propio para afianzar sobre cimientos sólidos el primado de nuestro destino".

ción y traducciones... En la '

Hesiodo y de Virgilio... La poy ya tradicional adquiere ne sestro americanista... Dos como siones que han inmortalisto lírica son: "Alocución a la pos

-una exhortación a América i

cal de Bello es la idea cello cada lengua tiene "su teoris ticular, su gramática peculiar pensamicar per esta de la calcular d color de los idiomas". Ia mática Castellana" de Andrés mática Castellana" de Anide llo es una obra genial y le gra para siempre com el rifilologo de la América hispara primer humanista de América hispara Pedro Grasas. Y Mes Pidal afirma que con es du solo cobra categoría univers pensamiento hispanoamerican no que Bello se erige on di sólo cobra categoria univerpensamiento hispanoamerican no que Bello se erige on de la cultura panoamericana en el siglo de dependencia... A más de un de la publicación de su "Gramática", el sablo caraque nos muestra como un giganacado en el filo de dos épocitoricas. Supo ver la intrinsua dimbre del mundo en irasi que era América durante el pascado y adivinó la grances destino americano".

### MENDOZA DIJO QUE VOLVERIA A INTENTAR NUEVO ASESINATO

Manila, 28 (ANSA). En la conferencia de prensa participó el pro Manua 20 (Alendoza, quien afirmó que si fuese puesto en libertad esta tarpio Mendosa, quanto de la sessinar al Papa.

Interrogado sobre la posibilidad que Benjamín Mendoza sea

literado a pedido de Paulo VI, un funcionario policial declaró que no sabia nada sobre el particular.

El pintor boliviano, que fue muy locuaz en el curso de la confe ppino contra de la conte encia de prensa, insistió en que fue interceptado por el presidente redinando Marcos, pero algunas personas que se encontraban gra de el en aquel momento, formando parte de la comitiva pa pal o del séquito presidencial, sostiene que esa afirmación no es ve-

se ha sabido que el Papa, aludiendo al autor del atentado, ha diho: "He perdonado y olvidado".

Mendoza, afirmó que no es socialista ni comunista, agregando; stoy a favor de la humanidad".

hun periodista que le hizo notar que sus cuadros, hasta ayer nal cotizados, estan siendo puestos en venta en Nueva York a pre ios altisimos, Mendoza dijo: "me alegro".

"Isted es religioso?", le preguntó otro periodista. "No es correc deir religioso, sino supersticioso", aclaró Mendoza, quien luego dimo: "No lo soy".

il pirtor boliviano declaró, ademas, que no contó con cómplices ga la organización y la realización de la tentativa de agresión mira d Papa, anadiendo que falsificó la tarjeta de identificación ndiante la cual tuvo acceso a la pista del aeropuerto de Manila,

### ICNSS IMPEDIDA DE CONCEDER RESTACIONES A MINERIA CHICA

dora, la que en su opo riunidadma nifestó su criterio a los poderes pú-

blicos acerca de las incidencias que generaria el Decreto al no enfocar-la realidad económica de la Caja, así como las sugerencias para fa-

cilitar su operabilidad.

bilitada de conceder prestaciosteonocidas por el Có digo, en torde la minería chic a

la Dirección técnic a y Fin ancier a la CNSS elevo informe a las au-niades superiores de la entidad sguradora", col nei di endo con el intemiento de la Cámara Nacio i è Minena en sentido de que la ija stá en la impo sibili dad decon nde prestacion es a la minería pe-nata en razón de que no se pued en nader los servicios médicos a reines donde la cotización es econó ntamente deficitaria y donde los ipos de trab ajado res no constitu un conjunto que permit a la con s mión de servicios, con co stos qu e are las cotizaciones no solanet actuales, sino que compromeand futuro, las reservas de los ruos a largo plazo".

fu estas razones seconsidera coamptable la proposición deque mpresas mineras que se encuen a gográficamente en lugares idela Caja no cuenta con servisasisenciales, lo hagan de conmidad a la Ley General del Tra

h ese caso estarían obligadas namente a cotizar a los seguros lyo plazo hecho que deb em erestudiotécnico det erm in an do un no de cotización básico enfuna al sistem a de ent reg a de mines a través del Banco Minero u a instruciones que hag an las ve de agentes de retención.

expica que el problem a surgió to em ergenci a de l a di ctación del Supremo de 19 de junio de que autoriza la extensión de dos a la mineria chica. Se obque est a medid a fue dict ada previo conocimiento de los e

### MSOS DE CAPACITACION UTICO-SINDICAL:UMSA

a División de Integración al l'ueblo.

Somion de imegración.

Somo dependiené de la l'MNA, ha
italo dor cursos de capacitación poliitalo dor cursos de capacitación poliitalo de la majorio de la Feitalo se realizará en la Mina San
l'arro, con el co-auspicio de la Feitalo sindical de Trabajadores Mineitalo de Segundo se llevará a cabo del
Jan La Paz.

La segundo se llevará a cabo del
Jan La Paz.

un de san José se realizara univo-se princrama: Acto de inauguración Teatro Experimental Universitario Pime número, para Juego seguir sidiertaciones sobre la "Caracteri-de Salacia". Sertonalizano Revolude Bolivia". Nacionalismo Revolu-de Bolivia". "Unión de la Teoria cionaria y la lucha de la Clase Obrehtructura Fronomica", "La superes-ta ideologico – politica".

utmente continuarà con temas de ha deinovimiento obrero boliviano" la lolático sindical del XIV (ongreso la lixi Mr. Principios de Organización Sindicalismo de clase", y otros

### AGRESOR DEL PAPA ERA"UN HOMBRE TRANQUILO Y DE MODALES SUAVES" Orgulloso de ser indio boliviano pura sangre

.Nuev a York, 28 (AP).- Benja-mín Mendoza y Amor, acus ado de intentar apuñalear en Manila al Papa Paulo VI, fue descrito por una "persona de modales suaves

y tranquila".

"Sencill ament e no lo puedo creer", dijo la señora Ligoa Duncan, quien tiene una Galería de Arte en esta ciudad. "El es una buen a person a y tranquila. Nunc a lo oí decir nada contra la religión o una organización".

Mendoza, de 35 años de edad y originario de La Paz, Bolivia, fue acusado en Manila de intento de asako y asesinato. La Policia dijo que Mendoza vestí a como un monje y fue retirado del Papa monje y fue retirado del Papa cu ando intentaba apunalearlo con cuchillo de 30 centimetros de largo que escondí a tras un crucifijo.

La señora Duncan quien dijo haber exhibido por primera væ los trabajos de Mendoza en 1963. Co-mentó que él estaba orgulloso de ser un indio boliviano de pura

utaja cel Segu ro Soci al est à im jecutivos de la institución asegura- ta, dijo la señora Duncan, pero ex-M endoz a era un pinto r auto did ac puso en Brasil, Bolivia, Argentina, y Chile antes de incursionar en Nueva York. Ella lo consideró con talento y arregió en una ocasión una exhibición de sus obras

Su Galeria incluirá una docena

de pequeñ as pinturas de Mendoza en una exhibición que se in augura el m art es pró ximo.

"Sus pinturas inspiran soledad" dijo, sen alando a una que mu estra a una y egua con su potro trotan-do hacia el sol poniente "Siempre fueron pinturas cons-

cientes, nunca triviales", dijo la senora Duncan.

En 1962, agregó, Mendoza ha-

bía creado una pintura mostrando un trono con el rostro sang rante de Jesús, seguido por una muje pelirroja cargando un objeto de piel. En una esquina de la pintur s se ve un libro de texto con el dibujo de miembro humano y unida a una pequeñ a c aden a

La señora Dunc an dijo que Men doza había ido a pintar a las Fi-

Atendiendo solicitudes de Copropietarios del interior del país, que por diversas razones, especialmente de distancia y deficiencias en la orga-nización de cobranzas, no han podido regularizar el pago de sus cuotas, situación que determinaría su caducidad considerando que el último plazo a este efecto vence el dia 30 del presente mes, "Vector" Ingeniería e Industria Boliviana Ltda., y el Directorio de la Asociación de Copropietarios, han resuelto atender favorablemente tal pedido con-cediendo un último plazo de 30 días más o sea hasta el día 31 de diciembre de 1970 y con carácter general.

Vencida esta última prórroga, se procederá a aplicar las determinaciones adoptadas por la Asamblea General de Copropietarios de 24 de octubre, cuyo texto fue ampliamente difundido por la

prensa de La Paz.

Asimismo, se tomarán las medidas necesarias para facilitar la cobranza mediante la oportuna publicación de instrucciones al respecto. La Paz, 28 de noviembre de 1970.

"Vector" Ingeniería e Industria Boliviana Ltda.-Directiva Asociación de Copropietarios del Shopping Center La Paz.- Intervención: Superintendencia de Bancos.

# SATISFACCION PUBLICA

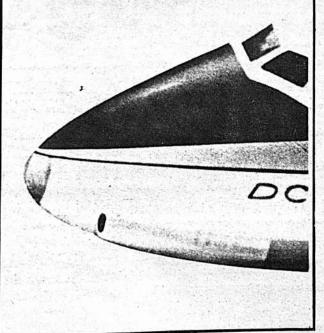
Yo Albertina Céspedes de Valdez, en un momento de ofuscación calumnié inmotivadamente a la Sra, Marina Pérez de Ríos, sindicándola de ser deudora de la Sra. María Pérez v. de Peña (fallecida). dañando en esta forma su dignidad y su reputación personal.

A la fecha dov amplia satisfacción pública a la Sra. Marina Pérez de Ríos, abonando su honorabilidad y su conducta intachable y acrisolada, virtudes que la adornan como madre y esposa ejemplar y en todas sus relaciones públicas y privadas. Haciendo constar ademas que a la fallecida Sra. María Pérez v. de Peña no adeuda ni un centavo.

La Paz, 29 de noviembre de 1.970

Albertina Céspedes de Valdez C.I. Nº 165745

# DETRAS DE ESTA NARIZ HAY 57 x 43 mts. DE CONFORT Y ENCANTO.



# PAGA POR UD.

CANJES

Mcal. Santa Cruz 1320

### ESTABLECERAN NUEVOS SISTEMAS PARA MEJORAR SIEMBRA DE TRIGO

.El Ministerio de Agricultura establecera nuevas formas y siste mas de procedimiento técnico en procura de mejorar las siembras de trigo que debe iniciarse en diciembre.

Esto fue decidido en una mesa redonda realizada en Cochabamba, la misma que analizo aspectos de atención prioritaria dentro del Programa Vertical del Trigo.

El evento que conto con la participación de técnicos nacionales de organismos extranjeros, tales como las Naciones Unidas OFA, programo la utilización de semillas seleccionadas de trigo que con las experiencias adquiridas conseguirá beneficios positivos para los agricultores.

Fue clausurado el curso nacional que sobre "Uso y manejo de recursos para el desarrollo rural y Reforma Agraria, se dictó en las oficinas de la Dirección Departamental de Asuntos Campesinos y Agricultura de Cochabamba.

# PIDEN LIBERTAD INMEDIATA DE UNIVERSITARIOS: TARIJA

### ANUNCIAN MEDIDAS RADICALES

TARIJA, 28 (HOY). - La Central Obrera Departamental de estac api-tal emitió documento solicitando la inmediata libertad de universita-rios, apresados por auto ridades locales, caso contrario adoptarán m e did as radical es.

El pronunciamiento labor al puntualiza que se tom arán ot ro tipo de medidas si las autoridades continuan intransigentes en relación al das revolucionarias acordadas en Chane por los campesinos

### ENTREGARAN **OBRAS EN** NOR YUNGAS

El Programa de Auxilio y Rehabilitación Rural (PARR) depen-diente del Ministerio de Asuntos Campesinos y Agricultura, conti-nuando con el programa de cooperación en beneficio de las comu-nidades rurales de diversas regiones de nuestro territorio, inaugurará próximamente varias obras en la provincia de Nor Yungas de La Paz.

Para el efecto viajó a la locali-dad de Tora Tora Grande el coor-dinador nacional Humberto Cor-nejo para asistir al inicio de dife-rentes trabajos bajo los auspicios del PARRy que cuenta con la par-ticipación en mano de obra de los comunarios de la región, haciendo posible de esta manera la apertura de nuev as posibilidades de comer-cialización de productos y el aba-ratamiento de los mismos. El delegado oficial del Ministe-rio de Asuntos Campesinos y Agri-

cultura, procederá a colocar la piedra fundamental para la nueva construcción de un puente en la caretera que une las poblaciones de Ocobaya y Chicaloma, obra que será entregada al servicio pú-blico en el mes de enero del año próximo.

Por otro lado apoy an las medi-

Sucre, necesarios par en todo ese tramo. El Decreto Suprem textualmente Artículo Primero. todos los terrenos, o presas y otros biene tanto de Monteagud el lugar de Cerrillos por los trabajos d troncal, como en Nacional de Cemen

. El Gobierno del P

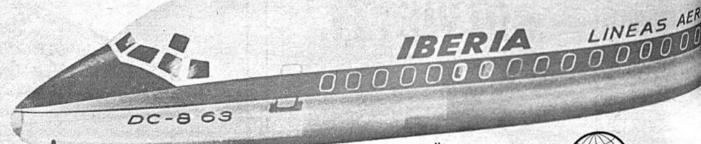
ción de bienes rural

S. A. (ENDE) de la La extensión super de ancho, diez de cad

Diecinueve profesions saron el viernes para Normal Superior Tén acto de entrega de il efectuó en el local de l Social del Maestra d'a que assistió el Mastro d cación Huáscar laber otras autoridade de de además de numeroso que presenció d'ado. I nistro de Educación qui el juramento de Leya v os maestros de Aris cas del Hogar y profe dustriales.







Experimente ahora el placer de sentirse "como en casa" volando en el más moderno, cómodo y rápido Jet, que jamas haya cruzado cielo boliviano. Entre a la nueva dimensión de los vuelos internacionales, con IBERIA, la línea aérea europea que crece y crece... ¡Vuele en GIGANTE...vuele en IBERIA! Sin costo adicional.



# ARON BIENES EN LA MONTEAGUDO-SUCRE

STRUCCION DEL GASODUCTO

s, deretó la expropias entre Monteagudo y lado que se extenderá

nde Ministerial, señala

iy utilidad públicas stadios, bosques, resa urales y urbanas, so omprendido entre l'etensión requerida cissio a la Fábrica tional de Electricidad

jeá de veinte metros

Artículo Segundo.- Dispónese la expropiación de los referidos bienes, destinados a la construcción y operación del Gasoducto Monteagudo

Artículo Tercero. El valor de la expropiación será pagado por Yacimientos Petroliferos Fiscales Bolivianos, utilizando a este efecto el procedimiento senalado por d D. S. de 4 de abril de 1879, elevado a rango de Ley en 30 de diciembre de 1884, debiendo en este caso correr con los trámitos la Prefectura del Departamento de Chuquisaca. Artículo Cuarto. Se autoriza asimismo la utilización de calles, plazas de la ciudad de Sucre, sin indemnizario de control de la ciudad de Sucre, sin indemnizario de control de la ciudad de Sucre, sin indemnizario de control de la ciudad de Sucre, sin indemnizario de control de la ciudad de Sucre, sin indemnizario de la ciudad de Sucre sin indemnizario de la ciudad de

Artículo Cuarto. Se autoriza asimismo la utilización de calles, plazas y toda otra propiedad pública en la ciudad de Sucre, sin indemnización para la realización de los trabajos del Gasoducto y la distribución a las entidades mencionadas en el Art. 10. y otras que posteriormente requieran de gas, en aquella ciudad.

El señor Ministro de Energía e Hidrocarburos, queda encargado de la ejecución y cumplimiento del presente Decreto.

Es dado en el Palacio de Gobierno de la ciudad de La Paz, a los veintitres días del mes de noviembre de mil novecientos setenta años.

# MINEROS APLASTARAN CUALQUIER INTENTO DE REACCIONARIOS

"En cuanto se produzca cualquier acto contra el gobierno del general Juan José Torres nos movilizaremos inmediatamente para aplastar definitivamente a los reaccionarios", puntualiza un comunicado de los trabajadores mineros de San José.

Ese sector laboral que se encuentra en estado de emergencia "frente al intento golpista de la derecha" senala en su comunicado que no permitirán el retorno" a la noche negra del barrientismo ni a las masacres de San Juan, Hilbo, Sora Sora y otras".

"Sin claudicación, sin entreguismos al imperialismo yanqui y por nuestra autodeterminación los militares antiobreres comprometidos con este golpe derechista deben tomar muy en cuenta que la filosofia mundial está adentrándose más hacia las conquistas de la clase proletaria y no habrá barrera que pueda frenar este derecho de todos los explotados del mundo, en consecuencia deben meditar mucho y no aventurarse a una empresa que dentro de poco ha de desaparecer de nuestro medio.

### AUMENTARAN PRODUCCION DEL CAFE EN CHIPIRIRI HABRA CONTROL DE LAS PLAGAS

-Técnicos del Ministerio de Asuntos Campesinos y Agricultura celebraron importante reunión para adoptar diversas medidas encaminadas al mejoramiento de cultivos y cafetos y su protección contra las plazas.

En la reunión estuvieron presentes expertos de la División de Sanidad Vegetal, de la División de Investigaciones, del Proyecto Vertical del Café y de la Misión Británica de Agricultura Tropical.

Después de un intercambio de ideas, fue elegida la estación experiment al de Chipiriri como centro de introducción de nuevas variedades de caña. La zona de Chipiriri reúne las condiciones más favorables para trabajos de experimentación y estudio, dado que cuenta con las comodidades necesaria, además de hallarse a corta distancia de los centros de dirección técnica para la realización de visitas periódicas de inspección.

En las mismas fuentes se hizo saber que para el desarrollo de este programa, se tendrá en cuenta la introducción de material garantizado procedente de Miami-Estados Unidos. Este material, previamente seleccionado en Chipiriri, pasará a la Estación Experimental de Coroico y otros viveros de Yungas para su multiplicación y distribución.

Finalmente en la reunión se adoptaron otros acuerdos, como ser, el entrenamiento de personal a través de viajes de técnicos al Brasil y Kenia; la solicitud de material bibliográfico, por medio del Instituto Interamericano de Ciencias Agricoas y la preparación de cursillos con objeto de entrenar el mayor número posible de profesionales en el mejor amiento de cultivos cafetaleros y el control de plagas.



### Nuevo presidente del B.I.D. asumirá funciones en marzo

Venezuela acusó a Estados Unidos

WASHINGTON, 28 (AP).— El ex Secretario de Finanzas de México Antonio Ortiz Mena, a-sumirá la compleja misión de conducir el Banco Interamerica-no de Desarrollo, el próximo pri

no de Desarrollo, el próximo pri mero de marzo.

Junto con la vigorización de la actividad de la institución, le espera la tarea de suavizar las asperezas que se evidenciaron anoche en la elección.

En una queja directa, Venezuela acusó a los Estados Unidos de haber frustrado, en su concepto, la posibilidad de la libre selección de un candidato latinoamericano, al haber anun ciado anticipadamente que colocaría su fuerte poder de voto en favor del estadista mexicano.

Los venezolanos, que obtu-vieron el respaldo de Brasil y Colombia, habían presentado la candidatura de su ex secretario

### **Grupos políticos** de la Argentina apelarán a FF.AA.

BUENOS AIRES, 28 (AP).— Dirigentes de seis partidos políticos, que el 12 de este mes suscribieron un documento conjunto demandan do prontas elecciones, se propon-drian formular una apelación co-lectiva a las Fuerzas Armadas, pi-diendo la rápida normalización institucional.

El acuerdo fue tomado anoche

El acuerdo fue tomado anoche en una reunión a la que asistieron el delegado personal del ex presidente Juan D. Perón. Jorge Daniel Paladino, que encabeza la mayor fuerza política argentina, y el titular del radicalismo del pueblo, Ricardo Balbin, partido que le sigue en orden de importancia numérica

También estaban presentes re-presentantes de otras cuatro fuer-zas políticas menores: el Partido zas políticas menores: el Partido Socialista Argentino, el Partido Demócrata Progresista. el Partido Conservador Popular y el radicalis
mo bloquista, partido mayoritario
de la provincia de San Juan.

La apelación colectiva seria for
mulada posiblemente la próxima semana según trascendió divisida.

mana, según trascendió, dirigida a las Fuerzas Armadas en su condi-ción de único sustento y origen del mandato del gobierno del presi-dente Roberto M. Levingston.

de Planificación, Héctor Hurta-

de Planificación, Hector Hurado.

La Argentina, a su vez, retuvo sus votos para el ex presidente de su banco central, Egidio Ianela, previamente había
manifestado a la Secretaría de
Estado, su extrañeza por el abierto apoyo norteamericano a
Ortiz Mena. El estadista mexicano fue electo con el apoyo de
18 naíses.

18 países.

El periódico "The New York
Times" publicó hoy en forma
destacada en la página dos, la
elección del nuevo presidente
del BID y señala que el grupo
de países opuestos a la elección
de Ortiz Mena "basaban su obpeción en la creencia de que u-na relación económica especial entre los Estados Unidos y Mé-xico podría afectar adversamen te los intereses de los sudame-ricanos".

El cargo de presidente del BID tiene sueldo de 35.000 dólares anuales más una asignación ex tra de 15.000 dólares.

El Banco Interamericano Desarrollo es, después del Ban-co Mundial la institución inter-nacional prestataria más pode-

# Mueren cuarenta y seis personas al estrellarse avión en Alaska NAVE CONDUCIA 230 PASAJEROS A VIETNAM

ANCHORAGE. Alaska, 28 (AP). — Un avión DC8 transportando personal militar a Vietnam se estrelló, explotó e incendió en la noche de ayer al despegar aqui matando a 46 de las 230 personas a bordo.

Un portavoz del comando aéreo en Alaska al ofrecer el número de muertos señaló que cinco personas habían desaparecido.

personas habian desaparection.

El vocero dijo que 168 personas, más de 100
de ellas heridas fueron contadas en un hospital
en la cercana base de la fuerza aérea en Elmendorf. Otras 11 eran asistidas en hospitales de

Anchorage. el avión transportaba

Según el informánte el avión transportaba 219 pasajeros y 11 tripulantes, uno más de los que se anunciaron en los primeros informes.

Un testigo declaró que el avión, propiedad de Capitol International Airways se estaba moviendo "demasiado rápido para atorrizar y demasíado lento para despegar" cuando se estrelló en el aeropuerto internacional de Anchoruge después de replastaceros, u combina de tripulación

aeropuerto internacional de Anchorige después de reabastecerse y cambiar de tripulación. John Pederson, un mecánico del aeropuerto, dijo que la nariz del avión se cayó cuando éste corrió fuera de la pista. Cogió fuego, agregó, y explotó tres o cuatro miautos después.

exploto tres o cuatro mantos despues.

El sargento mayor Robert L. Kellar, de Nueva York, un veterano con 16 años de servicios en las Fuerzas Armadas quien dijo había sobrevivido en dos accidentes previos dijo que "el pánico que se apoderó de los pasajeros duro ge-

gundos" pero la presencia de ánimo de los súdados se impuso de inmediato evitando mennúmero de victimas

número de víctimas.

El vuelo se inició en la base de la num ulrea de Mochord Tacoma. Washingon y debi
hacer escala en Yakota, Japón, así como an la
chorage, en ruta a Cam Rahn Bay, Vienam (a)

Un portavoz de la base Mcchord manifes Un portavoz de la base Mcchord manifesi que los pasajeros pertenecian al ejército y a la aviación. Un oficial del Pennigono dijo que ello incluían remplazos para unidades en Vietum

del Sur.

El vicepresidente ejecutivo de la compsis propietaria del avión reveló en Nashville que la bía sido informado que la mayoria de los tre pulsantes habían sobrevivido al accidente.

El aeropuerto de Anchorage fue cerado por el accidente, restos de dos de los custro moveres y de tas alas del avión fueron dispensas por el estrellamiento y las explosiones.

El accidente se produjo después de come cer y bajo una temperatura fría La hora de henso tráfico retrasó momentáneamente, sem informes oficiales, el cruce de los vehículos de emergencias.

En la base aéres Kulis cerca del acopari militar se estableció una morgue improvada La junta nacional de seguridad en transo tes envió una comisión de 10 hombres a inest

gar el trágico accidente.

# Mujer boliviana o stenta record mundial de longevidad: 203 años LO REVELA CIENTIFICO ITALIANO CARLO SIRTORI

MILAN, 28 (ANSA).— Una mujer boliviana de 203 años mantiene el record de la
longevidad; siguen un soviético (195) y un iranio (190).

Así afirmó hoy, en una con
ferencia pronunciada en Milán, el gerontólogo italiano
profesor Carlo Sirtiori.

El médico italiano ha examinado las causas del envejecimiento y afirma que dejecimiento y afirma que dependen sobre todo de que el
hombre olvida de que está
"compuesto" por más del cincuenta por ciento... de músculos.

cuenta por ciento... de mus-culos. El hombre moderno no los hace "trabajar" suficientemen te e impide la eliminación de muchas sustancias tóxicas que se forman en el intesti-no y en el higado.

En cuanto a les dietas, de-En cuanto a les dietas, de-bilitan el corazón, afirma el profesor Sirtori, pues dicho órgano pierde cierto número de células a raíx de las cu-ras para adelgazar. Es mejor por lo tanto adelgazar hacien do ejerciclos físicos que de-jan intactas las condiciones del corazón.

Interpelado acerca de las Interpelado acerca de las recientes disposiciones emanadas por Paulo Sexto, quien ha exonerado a los cardena-les con más de ochenta años. Sirtori afirmó que existe una gran diferencia entre la edad del estado civil y la edad biológica (Miguel Angel esculpió también obras maestras después de cumplir maestras después de cumplir

los ochenta años). Sin embar go, en un mundo en rápida evolución, se ha comprobado que al avanzar la edad se asisto a cierto entumecimien-to del pensamiento, cuya duc tilidad ya no está a la altu-ra de los tiempos, declaró el científico

El profesor Sirtori afirmó que fodos los ultra-centena-rios conocidos tienen una mar rios cohocidos nienen una mar cada preferencia por los ani-males (mimarlos mantendría despierto el diencéfalo, que tiene un rol importante en las funciones hormonales viscerales). mientras entre las causas que provocan la secausas que provocan la ve-jez el médico italiano citó el mal estado de ánimo y una escasa afectividad.

### U.R.S.S. lanzá misil balístico intercontinenta

WASHINGTON, 28 (ANSA) La Unión Soviética lanzó un balístico intercontinental el p jueves 26 del corriente, con corrido total de 7500 kilón que concluyó en aguas del Po al noroeste de las islas Midro guin revelaron hoy fuentes de

Se precisó asimismo que s ta de un cohete SS-13 sme al norteameritano "Minutena que una estación de observió los Estados Unidos registrá

El portavoz de la Serécio Defensa norteamericara, kin dheim, dijo que "este es el planzamiento de un misl bi intercontinental de largo se SS-13 modificado. Una retrá terior del SS-13 fue exprime el 18 de agosto pasado".

# Israel propone nuevo plan para lograr la paz en Medio Oriente

Pronunciamiento de ministro Moshe Dayan

TEL AVIV, 28 (AP).— El mi-nistro de Defensa israelí, Moshe Dayan, (en la foto) delineó un nuevo plan para un cese del fue go en el Medio Oriente, y fuen-



tes occidentales en Londres han informado que se dan pasos para poner en marcha las conversaciones de paz antes de fin de

año.

Dayan dijo en una entrevista
por la televisión estatal en Tel
Aviv que favorecía una reducción de fuerzas a ambos lados
del Canal de Suez para crear una atmósfera más relajada, propicia para las negociaciones de

paz.

El ministro señaió que sería más fácil para Egipto e Israel, "si ambos desean seguir adelan te con las conversaciones de paz", operar a sabiendas que ninguna de las partes planea o está en posición de atacar la otra.

Dayan afirmó que su propues.

Dayan afirmó que su propues-ta no pide el retiro —según han acusado algunos de sus críticos—

acusado algunos de sus críticos— sino "un nuevo acuerdo para un cese del fuego". El ministro dijo que la tre-gua que entró en vigor el pasa-do agosto fue rota por la colo-cación por Egipto de cohetes en la zona del Canal, y debido a

que las probabilidades de un retiro de los cohetes eran peque ñas, Israel necesitaría un nuevo pacto para reanudar sus conver saciones en las Naciones Unidas con el mediador Gunnar V. Jarring. Las negociaciones quedaron interrumpidas en septiembre. tiembre.

Fuentes de alto rango en Lon dres dijeron que se llevan a cabo conversaciones en secreto para revivir para la Navidad la misión Jarring. Añadieron que Estados Unidos e Israel sostienen conversaciones y que se mantiene informados a Gran Eretaña y Francia.

Sin embargo. Egipto advirtio Fuentes de alto rango en Lon

Sin embargo, Egipto advirtio hoy que no aceptará otra exten sión del cese del fuego "con el fingido intento israelí de que reanuda los contactos" con Jarring.

reanuda los contactos" con Ja-rring.

Mahmoud Riad, viceprimer ministro para asuntos extranje-ros, sostuvo que Israel toma su tiempo "para congelar la situa-ción y consolidar su ocupación (del territorio árabe) como un hecho consumado"

# Detienen a una mujer que pretendió atentar contra vida del Papa Paulo Sexto

MANILA 28 (ANSA).— La policia filipina del esta mañana a una mujer mientras se dirigis ha el Papa cuando éste salía del palacio de la nul tura para iniciar su segunda jornada de visias Manila.

La mujer logró escapar al control de la policia re tue alcanzada antes de que pudiese llegar a pa. En la comisaria cercana se le describirio que

vaba un cuchillo en la bolsa de compra.

Faltan particulares sobre la identidad de la la general de la general d gos presenciales se trata de una joven que esperando con un grupo otras personas. Otros declararon que se tratala un ciuler de un caujer de mediana edad.

# PELUQUERIA ROYAL

SECCION PEINADOS Comunica a su distinguida clientela que, la Sr Ruth Escobar regresó de Alemania. Nuevamen atenderá en Peinados y Belleza en Belisario Su nas 345

# CON 2% GANE 5 AÑOS DE TRANQUILIDAD



REGULARICE Y TRIBUTE SUS IMPUESTOS

# \*SIN MULTAS \*SIN RECARGOS \*SIN INTERESES

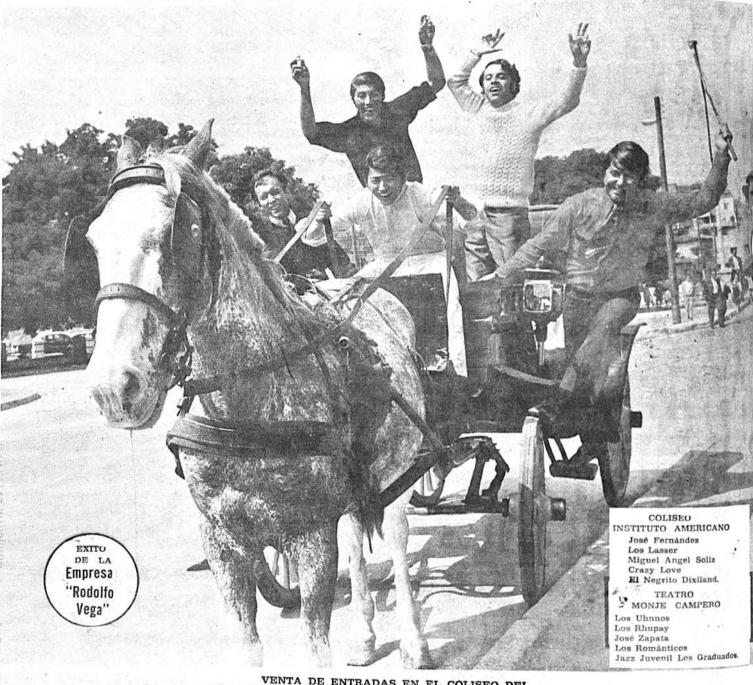
SOLO HASTA EL DICIEMBRE 3 Jueves

SEA DE LOS PRIMEROS. EVITE LA AGLOMERACION DE LOS ULTIMOS DIAS. PAGUE POCO... GANE MUCHO!

SERVICIO NACIONAL DE LA RENTA INTERNA

# ipor fin en la paz!

LOS ANGELES NEGROS



VENTA DE ENTRADAS EN EL COLISEO DEL INSTITUTO AMERICANO DESDE LAS 14 HORAS

# Espectacular Debut!

HOY

Coliseo Instituto Americano

Primera TANDA 18.30.— Segunda TANDA 20.30.— NOCHE DE GALA TEATRO MONJE CAMPERO

600RDINADOR: Juan Carlos Basi DIRECTOR ARTISTICO: José Félix H.

Lunes: Oruro Cine "REX" Martes: Potosí Cine "49 CENTENARIO"

La Federación de Instituciones Culturales y Civic as de La Paz y la Pen a Bolivi ana de Escrito res y Artist as h a org ani zado un acto académico en home naje a los precursores de la Independencia Ibero am eric an a Dia Simona Jo sefa Manzane da Dn. Juan de Dios MonjeOr iega, Dna Ramona Sinosain Vargas, Dna Manuela Uriarte magay Dn. Antonio Avila Rubio (con motivo del segun do certen ario de sun acimiento) de los poligrafos paceños Dn. Daniel Sanchez Bustam ante, Dn Belisario Dí az Romero y Dn. Rigoberto Paredes (por su pri-mer centenario). El acto se llevará a cabo el miércoles 2 de diciembre a las 18:30 hrs. en d Club de La Paz

### LICENCIADA EN DERECHO



El lunes 30 en la Universidad Mayor de San Andrés se leará a cabo una solemne cemonía de colación de grados En esta oportunidad, Elizabh Saunero Araujo rocibi tásu título de Licenciada en Derriho y Ciencias Políticas. Con este motivo los espossing. Arturo Saunero y Aldra-A de Saunero ofrecerán una recepción en su residencia de Obrajes, celebrando el acon termiento.

# ZULEMA CORTEZ RODRIGUEZ

TECNICO EN DECORACION Y ARTE PUBLICITARIO

Titulada en la Escuela de Nuevas Profesiones de Sevilla-España

Ofrece sus servicios al público:

- Decoración de Interiores.
- -Decoración Comercial y Artística.
- -Escaparatismo.
- -Escenografía. (cine, teatro, televisión).
- -Diseño.
- -Publicidad en general.

CASILLA 3169
TELEFONO 2-5008

# Sintesis

Con el auspicio del Instituto Latinoamericano de Relaciones Internacion ales, en el local de la Galeria Arca, Ju an de la Riv a 1411 serealiza la exposición de óleos del artis ta Erasmo Z azzuela. La muestra perm anecerá abierta hasta el mar tes 8 de diciemb re.

Los padres de Maria René An-

Amigos de Consuelo Mercado le ofrecieron un malón por su cum pleaños.

El lunes viaja a Estados Unidos Maria Luisa de Burgoa

Hoy será felicitada por sus re l aciones con motivo de su cumplea nos Erik a ShoerderdeB rockm ann



En Cincinatti, Ohio se llevó a cabo la Fiesta Internacional Cultural Folklórica. Asistieron mas de sesenta paises. Marina Ballivián de Perry representó a Bolivia luciendo un traje típico de chola paceña y Vi vian Caballero Achábal representó al Orien te Boliviano.

### COMUNICADO DEL COMITE DE LOS ALUMNOS DEL CBA

Los alumnos y ex-alumnos del C.B.A. en sesión plenaria comunican a la opinión pública lo siguiente:

1.— Que ante el perjuicio que sufren más de mil alumnos de la institución por la ocupación ilegal del C.B.A. manifestamos nuestra preocupación porque se restituya el edificio para poder continuar con nuestros estudios.

2.— El comité como el demás alumnado prestamos nuestro apoyo moral y material a nuestros profesores del C.B.A. así como a los empleados y personal de servicio ante el injusto despojo de que han sido objeto

3.— Declaramos enfáticamente que las actividades del C.B.A. se limitan a la enseñanza del idioma inglés, de un kindergarten, programas culturales y de la biblioteca que en nada lesionan o comprometen la dignidad nacional.
4.— Exigimos a las autoridades competentes

4.— Exigimos a las autoridades competentes el cumplimiento de los preceptos constitucionales que amparan el funcionamiento normal del C.B.A.

La Paz. 28 de noviembre de 1970. POR EL COMITE EJECUTIVO DE ALUMNOS Y EX-ALUMNOS DEL C.B.A

# Se vende en la mejor esquina de

### Miraflores

250 Mts. cuadrados BUSCH esquina Panamá, terreno completamente plano con pequeño departamento edificado.

Peferencias: Tel. 24587

drade Rivero le ofrecieron una re cepción celebrando susquince años

El Centro Cultural Bolivia-Brasil anuncia un nuevo curso intensi vo de portugues e información general, que tendrá inicio el 1o. de di ciembre

Las inscripciones están abiertas en sus oficinas de la Av. Arce2180

En Madrid, Españ a se haform alizado el compromiso matrimonial de Beatriz Bedoya de Achácon Raúl Z alles Bernal. La boda se rea lizará en breve.

Los esposos Ing. Arturo Sahone ro y Marina A de Sahonero of recen una recepción el lunes con mo tivo de la gradu ación de suhija Eli zabeth, como Licerciada en Derecho Político y Cíencias Sociales.

Un grupo de señoras se reunió para un té rummy en casa de Che pa Aldazosa de Mendieta

Llegó de Oruro Elba Camacho de Monasterios en compañía desus hijos Jorgey Teresa

A la mism a ciud ad los esposos Zoilo y Bertha Rom ano.

### EUTECTIC

# 



CON LA CALIDAD DE EUTECTIC PRODUCTOS DE NUESTRA SERIE ECONOMICA

### EUS-709

ELECTRODOS PARA FIERRO DULCE AHORA CON ASESORAMIENTO TECNICO ESPECIALIZADO

### HANSA LTDA.

La firma boliviana de su confianza con mas de 60 años al servicio del país

DEPTO. TECNICO Tels. 42836 / 35219- 53661

Sucursales: COCHABAMBA - ORURO - POTOSI
SANTA CRUZ - SUCRE- TARIJA - VILLA ZON





# IMPORTANTES PARTIDOS SE EFECTUARAN HOY EN ITALIA

Milán eldomingo superar al Napo li ? la respuesta deberá darla el La zio que recibirá en el estadio olímpic de Rom a al puntero de la clasi-ficación y que tiene la seria intención de parar a Altafini y compa-

nía. Pero entre los propósitos y la rea lidad hay un abismo

El Lazio es lo que es: un equipo ioven pleno de volunt ad, que h ace un juego abierto y agradable, pe-ro que carece de aquellos hombres de clase que dan a los equipos esa-penetración y seguridad que llev a a resultados positivos y b rillantes. Los lazi ales en esta tempor ada todavía no conocen el sabor de la victoria. Será posible que la sabo-

reen justamente contra los parteno peos, líderes de la tabla?. Parece imposible, pero esta palabra en el fútbol, se sabe, no debe existir. To do puede suceder en novent a minu to s, especialm ente cu ando estará en a canch a un Lazio que ju ega con la desesperación y la rabia de abrir se camino. Deberán estar atentos los brasileños del Napoli e inclusive el gran portero Zoff, que hasta ahora ha recogido sólo una vez la pelota del fondo de las redes.

Pero, si llegara a suceder elmila-gro en el olimpico, el Milán necesi-taría vencer al duro Varese. No es un obstáculo imposible, pero en los estadios de provincia se sabe que la cosa quem a

### **SOLUCIONARON CRISIS** URUGUAYO EN TORNEO

. Montevideo, 28 (ANSA). El campeon ató uruguayo de fútbol pro seguirá no rmalmente su curso, al quedar superado un problema planteado por Bella Vista, que amenazó con retirarse del torneo si no se eliminaba el actual sistema de designación de árbitros por sorteo secreto.

La directiva de Bella Vista dio a conocer un comunicado, en el cu al expresa que mantendrá a su primer equipo en el presente cer-tamen y que propiciará una reu-nión a nivel de presidentes de ins-tituciones de las denominad as "Chi c as" (to das menos Peñarol y Na-cional) a realizarse el 7 de diciembre, a efectos de adoptar una posición conjunta con relación al pun to cuestionado y a la estructura en que se basa el fútbol local.

### CIEN GOLES DEL **GUARANI ZARATE**

Santiago de Chile 28 (ANSA).-El paragu ayo El adio Zárat e, cen-trodelantero de Unión Española, conquistó su gol número cien desde su incorporación al fútbol chile no en 1967.

En su primer atempo rada el para guayo fue goleador del torneo con veintiocho tantos. En 1968 conquis tó treinta y tres y el año pasado lo gró veinticuatro. En el presente tor neo acaba de señal ar su decimoquinto gol, lo que eleva a cien el to tal de las cuatro temporad as hasta

Zárate recibió un homenaje de sus compañeros.

### LA PELEA ENTRE **MOLINA-HENRIQUE** SERIA EN CHILE

. Santi ago de Chile, 28 (ANSA).-El promotor boxeril Diógenes De La Fuente insiste en su of recimiento para que el combate entre el chileno Mario Molina y el brasileno Joao Henrique tenga como es-cenario Santiago y no San Pablo. El comb ate es válido por el título sud am eric ano de la categoría medio medianos ligeros, en poder

del brasileño. De La Fuente señaló que el man ag er de Molin a, Rau Vill alón, h abí a ac ept ado l a ofert a brasil eña con un mínimo de mil doscientos dólares para su pupilo y que el comb ate se realizará el 22 de diciembre Pero los organizadores qui eren que la pelea se efectú e en los primeros diez di as de diciembre

El promotor de La Fuenteindicó que el ofrece 1.500, dólares a Henrique y los mismos 1.200 a Molina, pero que el combate se efectue en Santiago en la tercera semana de enero.

Anoche se efectuó la reunión de s clubes "en des arrollo", pero nada se resolvió al respecto.

# SQLVIETTI

PAGA POR UD.



FAB. SALVIETTI

# CERTIFICADO DE BREVETS

Se comunica a todos los poseedores de Brevets tanto profesionales como particulares, en toda la República, que deben proceder al canje de la réplica del mismo por el "Certificado de Brevet", que se halla a disposición de los interesados en la Oficina de Recaudaciones de la Dirección General de Tránsito.

El término para este canje terminará el 31 de diciembre del presente año, fecha en que la réplica quedará nula.

La Paz, 25 de noviembre, 1970.

Fdo. My. Luis Antezana Pérez Jefe del Depto. de Brevets

> Fdo. Cap. Av. José Lara Claure Director General del Servicio Nacional de Tránsito.

### Ministerio de Gobierno Justicia e Inmigración COMUNICADO POLICIAI

DEPORT

La Sub-Sección Matrícula y Registro General la Dirección Nacional de Investigación Criminal munica a todos los propietarios Administradores Locatarios de: restaurantes, cantinas, casas de t rancia, fricaserías, carnicerías, friales, salones de pastelerías, pensiones, clubes sociales, futbolines, cerías, locales de bailes, casas de cambio, casas compra y venta, copias de llaves, tambos, hoteles sidenciales, boites, salones de billar y otros esta cimientos públicos que de acuerdo a la Resolu Ministerial No. 91/65 del Ministerio del Interior, ben proceder a la renovación o inscripcción de la tricula correspondiente a la presente gestión, h el 31 de diciembre del presente año.

La Sub-Sección Matrícula de la DNIC atenderá blico todos los días hábiles y para un mejor control destacarán comisiones móviles, debiendo en con cuencia los interesados evitar sanciones por desa sin perjuicio de clausura del local.

La Paz, 25 noviembre de 1970

Fdo. Com. Osvaldo Zuazo Jefe de la Sub-Sección Matrícula y Registro General de la DNIC.

> Fdo. My. Ivar Guerrero Director Nacional de Investigación Criminal

# SERVICIO NACIONAL D TRANSITO

La Jefatura Departamental de Tránsito, nica a los señores propietarios y conductor vehiculos motorizados en general que, a part día lunes 7 de diciembre próximo, se efectus inspección técnica bajo las siguientes dispe

Del 7 al 12 de diciembre 1970 Plaza Gualberto Villarroel: Vehículos partico

en general.

Plaza Adela Zamudio: Taxis en general

### TRANSPORTE PESADO

Sector Altiplano en las siguientes fechas y la 7 y 8 de diciembre en Comisaria de Senl 9 y 10 de diciembre en Comisaria de Río 11 y 12 de diciembre en Comisaria de Km.

13 y 14 de diciembre en Comisaria de

Chuquiaguillo 15 y 16 en Comisaria de Aranjuez (Rio Al 17 y 18 en Comisaria de Cota Cota Alto

### COLECTIVOS

9 de diciembre Sindicato Litoral 10 al 12 de diciembre Sindicato Eduardo

13 al 16 de diciembre Sindicato Villa Vict

17 al 18 de diciembre Sindicato San Crist

### Transporte Usimacon y Urbano

(Sect. Palca)

19 de diciembre Transporte Usimacon 20 de diciembre Transporte urbano 21 y 22 de diciembre Motocicletas en g<sup>ent</sup>

### HORARIO

Mañanas de Hs. 08.30 a 12.00 de Hs. 14 00 a 18.00 Tardes

La Paz, 26 de noviembre d

Fdo. My. Guido Dávalos Bacarreza Jefe Departamental de Tránsito

# FALLECIO DESTACADO PERIODISTA CHILENO

Snitago de Chile, 28 (ANSA). El pionero del periodismo radial chino, Julio Moreno Toledano "Piti", falleció ayer en esta ciudad tras
r enfermedad. Moreno desempeñaba la Jefatura de Deportes de "El
vecurio" y el cargo de Presidente del Circulo de Periodistas Deportins y miembro del Colegio Regional de Periodistas de Santiago.

Durante su carrera profesional, que comenzara en 1934, purante su carrera protesional, que comenzara en 1934, re-hió numerosas distinciones, siendo la mayor el Premio Nacional de endismo, máxima mención que recibe un profesional de la orden. Se había destacado como un excelente nadador, conservando por jos el record de flotación y había también dirigido selecciones na-

### VELEZ VENCIO A ROSARIO EN EL FUTBOL ARGENTINO

se impuso por 3 goles a 2 a Rosario Central, en un alinearon así: VELEZ: Marín, Gallo, Nievas, Sina-encuentro que entusiasmó a la concurrencia ratifi- tra, Romero, Ríos, Lapalma, Willington, Luna, Bian cando en el buen juego desarrollado por los equipos chi y Benito, ROSARIO: Quiroga, Gonzálés, Fanessi la expectativa que el concurrencia cando en el buen juego desarrollado por los equipos chi y Benito, ROSARIO: Quiroga, Gonzálés, Fanessi la expectativa que el concurrencia cando en el buen juego desarrollado por los equipos chi y Benito, ROSARIO: Quiroga, Gonzálés, Fanessi la expectativa que el concurrencia cando en el buen juego desarrollado por los equipos chi y Benito, ROSARIO: Quiroga, Gonzálés, Fanessi la expectativa que el concurrencia cando en el buen juego desarrollado por los equipos con la concurrencia cando en el buen juego desarrollado por los equipos con la concurrencia cando en el buen juego desarrollado por los equipos con la concurrencia cando en el buen juego desarrollado por los equipos con la concurrencia cando en el buen juego desarrollado por los equipos concurrencia cando en el buen juego desarrollado por los equipos concurrencia cando en el buen juego desarrollado por los equipos concurrencia cando en el buen juego desarrollado por los equipos concurrencia cando en el buen juego desarrollado por los equipos concurrencia cando en el buen juego desarrollado por los equipos concurrencia cando en el buen juego desarrollado por los equipos concurrencia cando en el buen juego desarrollado por los equipos concurrencia cando en el buen juego desarrollado por los equipos concurrencia cando en el buen juego desarrollado por los equipos concurrencia cando en el buen juego desarrollado por los equipos concurrencia cando en el buen juego desarrollado por los equipos concurrencia cando en el buen juego desarrollado en el buen j los aficionados.

Con esta victoria, Velez igualó a Rosario en la En otro partido adelantado de la décima sexta fe primera colocación de la tabla de posiciones de la cha del nacional, San Martín de Tucumán ganó a fútbol.

la expectativa que el encuentro había creado entre Landucci, Carrascosa, Colmán, Gómez, Bustos, Bó-

del campeonato nacional argentino de Gimnasia y Esgrima de La Plata por 3-0 La fecha

será completada mañana,

# Servicio Nacional de Caminos

CONVOCATORIA A PROPUESTAS Nº 24-70

Por orden del señor Ministro de Obras Públicas Comunicaciones se convoca a propuestas para a impresión de boletos valorados, para el cobro del Impuesto al Rodaje correspondiente a la gesjón de 1971 .

21.025 Talonarios de 100 boletos cada uno.

Los interesados pueden obtener las especificagones en las oficinas de la Jefatura Nacional de Rodaje en la calle 16 No. 460 de Obrajes.

las propuestas deben ser presentadas en sobre: ridas por ley, hasta horas 18.00 del día 7 de didembre del presente año.

JEFATURA NACIONAL DE RODAJE

# INSTITUTO MODERNO "TRAMA"

SE GRADUAN

EN TRES O CUATRO MESES

CON EL REVOLUCIONARIO SISTEMA

DICT-O-MATIC. Speedwriting

LAS CLASES EMPIEZAN EL 10. DE DICIEMBRE NUMERO LIMITADO DE ALUMNOS

Pida informes en: LOAYZA 250 ED. CASTILLA 30. PISO CASILLA 6016

# Servicio Municipal de Teléfonos Automáticos AVISO Nº 016-70

Ampliación de dos mil líneas

telefónicas

SEGUNDA CONVOCATORIA A PRESENTACION DE PROPUESTAS

Por orden del Consejo de Administración del ERVICIO MUNICIPAL DE TELEFONOS AUTO-MATICOS, se invita a las firmas representantes lorganizaciones mercantiles y de servicios, lealmente establecidas en el pais y especializadas la comercialización e instalación de sistemas e telefonía, a presentar propuestas para la prolisión de materiales y equipos, e instalación de ma nueva planta telefónica, con capacidad para 1000 (DOS MIL) líneas y su correspondiente red e cables.

los interesados podrán requerir el respectivo riego de Condiciones Generales y Especificacio-es Técnicas, en la Secretaria del SMTA; situada a el segundo piso del edificio ubicado sobre la alle Sucre Nº 3661 de la ciudad de Cochabamba, dirigiéndose, mediante solicitud postal, a la ca-lla Nº 587. Cochabamba, República de Bolivia. Las propuestas deberán ser presentadas en la isma Secretaria, impostergablemente, hasta la ora 17:00 DEL DIA VIERNES 15 DE ENERO DE

Cochabamba, 17 de noviembre de 1970

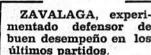
LA GERENCIA

### SIN INTERESES NI MULTAS... isolo sus impuestos!





DIAZ, delantero atigrado en quien los stron guistas cifran muchas esperanzas.





buen desempeño en los últimos partidos.

# STRONGEST-WILSTERMAN JUE HOY POR EL CERTAMEN NACIO

# EN SANTA CRUZ, LA BELGICA-CHA EN COCHABAMBA, ORIENTE-LITOR

Una atractiva fecha del torneo nacional de fútbol se cumplirá esta tarde. En La Paz se medirán los oncenos de The Strongest-Wilsterman, en Cochabamba lo harán Litoral-Oriente y en Santa Cruz, Chaco visitará

a La Bélgica.

Tras los resultados de la anterior jornada la competencia adquirió nueva fisonomía y ubicó a los participantes agrupados en los primeros lugares.

en los primeros lugares.

La situación no se clarificó ni mucho menos y por el contrario, la tabla valorativa muestra a cinco de los seis participantes con posibilidades de lograr la clasificación.

LA PAZ Nadie que siga el fútbol pue de mostrarse indiferente ante la confrontación que sostendrán los elencos de Strongest y Wilsterman. El team local va segundo a una sola unidad de Oriente y con posibilidades de alcanzar al team cruceño en la situación privilegiada. Para ello, necesariamente deberá ganar su compromiso de hoy. Wilsterman, por su parte llegará esta mañana con toda la intención de ganar sus dos primeres puntes como visitante. Un resultado favorable mejoraría notablemente las ambiciones aviadoras de pasar al torneo "Libertadores".

EN SANTA CRUZ

EN SANTA CRUZ

Otro match interesante será el que jugarán en Santa Cruz les equipos de Chaco y La Bélgica. Tras su reciente victoriz sobre Oriente los paceños buscarán un nuevo triuvio para abrir sus perspectivas en el evente. sus perspectivas en el evento. El team de YPFB ya ganó una vez afuera (a Litoral) y cumplió una buena performance en otra de sus visitas (con Wilsterman)

### EN COCHABAMBA

Prometedor resulta el cotejo que jugarán en el estadio Félix Capriles, el recuperado Litoral, de muy buena producción ante Strongest, y Oriente Ganando los "cambas" habrían dado un reconsimportante hacia la victo. raso importante hacia la victo-ria final, pues sería su segunda victoria fuera de su cencha.



MODESTO. marcador centra berá prodigarse vitar un contra

" DEPOSITO LEGAL L.P. 113-1969"

### LITORAL PODRIA CONTRATAR AL TECNICO ALBERTO VIERA

### Razones económicas impidieron arreglo con Rada

El club Litoral tiene bien adelantadas sus ges-ones para contratar los servicios del técnico

tiones para contratar los servicios del técnico colombiano, Alberto Viera.

Las charlas entre la institución tricolor y el preparador están bien avanzadas y podrían culminar tavorablemente en cualquier momento.

Viera está en La Paz desde hace aproximadamente un mes, lapso en el que sostuvo prolon-gadas conversaciones con los dirigentes policiales en procura de encontrar un resultado positivo

a su gestion.

Anteriormente el técnico había sido contratado por Aurora de Cochabamba y Stormers de
Sucre. Ahora el preparador volverá a su país
para después incorporarse al team paceño.

Los dirigentes litoralenses, mientras tanto,
continuarán intentando la adquisición de elemen-

tos para su primer equipo futbolístico.

# **FULBITO:**

### **CONTINUAN TORNEOS** DE PRENSA Y RADIO

Hoy en la manana continuará la disputa de los campeona-es de fulbito auspiciacios por los Sindicatos de Trabajadores e la Prensa y de Radio.

de la Prensa y de Radio.

En la primera de las competencias se jugarán cuatro encuentros a partir de las 9 horas en la cancha del Ministerio de Agricultura.

El programa oficial es el siguiente: Horas 9, Barrio del Periodista Ultima Hora, Horas 10, Jornada-Presencia, Horas 11, Escuela de Periodismo Televisión, Horas 12, El Diario-HOY.

En el torneo de los radialistas el rol de partidos establece tres confrontaciones. Los partidos se efectuarán en la cancha del Colegio Ayacucho de acuerdo al siguiente fixture: Horas 9, Universo Televisión Producción, Horas 10, Continental-Illimani A. Horas 11, Altiplano Televisión Técnica Ayer se jugaron tres partidos con los siguientes resultados: Chuquisaca igualo con Televisión Artística en seis goles por bando: Radio Nueva América superó a Illimani B por la cuenta de 11 tantos a siete y Mendez ganó a Nueva América B, por nueve a siete.

# FINALIZARA EL CERTAMEI INTERNACIONAL DE TENIS

### CARLOTA VELASCO EN PROCURA DEL TITULO FEMI

La competencia internacional de tenis concluirá hoy en la mañana en canchas del Sucre y la boliviana Carlota Velasco disputará el título femenino con la norteamericana

Las demás partidas que se ju-garán en el epilogo del certamen estarán a cargo del chileno Patricio Rodríguez con el norteameri-cano Frank Froeling en el single masculino; el checoslovaco Juan Kukal en pareja con la brasileña Beatriz Christman contra los es-posos Edson Mandarino (Brasil) y Carmen Coronado de Mandarino (España) en el doble mixto; el boliviano Oscar Chiarella y el brasileño Edson Mandarino contra el binomio Juan Kukal (Checoslovaquia) y Frank Froeling (Estados Unidos) en el doble masculino.

La jornada se iniciará a las 10 y 30 y se desarrollará en la cancha oficial del club de la avenida Busch. Una vez finalizados los en-cuentros, los auspiciadores de la temporada procederán a proclamar a los campeones.

### FECHA DE AYER

En cotejos semifinales realizados vispera, se dieron estos resultados:

Alice Tym venció a Carmen Coronado de Mandarino por 9-7 y 6-4. La mejor ubicación en el terreno y su eficiente golpe de revés facilitaron el desempeño de la nor teamericana, permitiéndole alcanzar el triunfo.

Por su parte, la nacional Cario-Por su parte, la nacional Calida Velasco, en gran demostración dio cuenta de la francesa Michele Pull anotando 6-3, 5-7 y 6-2. La tenista nativa se desempeño con columnia. Columnia de fuerte a los tenista nativa se desempeno con solvencia. Golpeando fuerte a los costados de la cancha. Por este medio desarmó a la francesa y se adjudicó merecidamente la confrontación.

En varones, Patricio Rodríguez sorpresivamente doblegó a Juan Kukal. brindando brillante exhibición. La calidad expuesta por cl chileno supero al "juego fuerza" del checo que nada pudo hacer pa ra evitar su derrota. La anotación

Final fue 8—6 y 6—3.

Finalmente, Frank Froeling gand a Patricio Cornejo (Chile) por 1—6, 6—4 y 6—0.

# Suspenderán de finitivam ente al juez cruceño Mario Ichazu

# El árbitro será eliminado de las listas oficiales

COCHABAMBA, 28 (HOY).— La intervención en la Federación Boliviana de Fútbol, máxima autoridad del balompié del país, ha decidido suspender "de por vida" al árbitro cruceño Mario Ichazu, por su incalificable actitud al agredir de hecho al juez paraguayo Valenzuela, contratado expresamente para controlar los cotejos de la copa "Simón Bolívar".

La disposición eliminará definitivamente el nombre de Ichazu de los cuadros tutbolísticos y el árbitro no podrá volver a cumplir esa función oficialmente.

ción oficialmente.

Al mismo tiempo, la Federación Boliviana de Fútbol cursará comunicación a la Contederación Sudamericana y a la Federación Internacional de Fútbol Ascciado (FIFA) haciendo saber la drástica sanción y alertando a esos organismos para que no permitan la actuación de Ichazu en ningún país.

La ejemplarizadora medida será comunicada al juez a través de un memorándum que será remitido hoy a la Asociación de Fútbol de Santa Cruz. La disposición también será ratificada personalmente por el Interventor, general Euronio Padilla, quien se trasladará mañana a la ciudad cruceña acompañando a Isidro Ramírez, otro de los jueces guaraníes contratados para este nacional.

### LINESMAN

Los dirigentes de las asociaciones participan-tes en esta copa están estudiando la posibilidad de modificar una anterior disposición que es-tablecía la actuación de linesman locales en los partidos del Nacional. Los delegados están vien-do la posibilidad de contratar los servicios de árbitros de Oruro, Potosí y Sucre.



LA MANDARI ple destacada a en la temporada nacional que